

PERPUSTAKAAN UNIVERSITI MALAYA

ACP-9309
INVC...nms.14/12/0

**PENGUASAAN KATA GANTI NAMA BAHASA ARAB
DI KALANGAN PELAJAR- PELAJAR
DI SEKOLAH MENENGAH KEBANGSAAN AGAMA**

TUAN RASHID BIN TUAN MAT

Perpustakaan Universiti Malaya



A510475051

**FAKULTI BAHASA DAN LINGUISTIK
UNIVERSITI MALAYA
KUALA LUMPUR
2000**

تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ وَعَلِّمُوا

النَّاسَ

PENGHARGAAN

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan Nama Allah Yang Maha Pemurah Dan Maha Penyayang.

Terlebih dahulu penulis mengucapkan syukur yang tidak terhingga kepada Allah (S.W.T.) kerana dengan taufiq, hidayah serta keizinanNya penulis telah mendapat kekuatan dan keyakinan sehingga dapat menyiapkan disertasi ini.

Disertasi ini tentunya tidak dapat disiapkan tanpa bantuan dan sumbangan dari berbagai pihak yang telah memberikan bantuan dan sumbangan secara langsung dan tidak langsung.

Pertamanya, penulis ingin merakamkan penghargaan yang setulusnya kepada al-Faḍil Ustaz Hasan bin Hj. Ahmad selaku penyelia disertasi ini yang telah banyak memberikan tunjuk ajar dan nasihat yang berguna dalam usaha menyiapkannya.

Penghargaan juga diberikan kepada seluruh kakitangan Pusat Bahasa Universiti Malaya, Perpustakaan Universiti Malaya dan semua yang telah memberikan kerjasama sehingga selesainya penulisan disertasi ini seluruhnya.

Tidak lupa juga kepada isteri yang tercinta dan anak-anak yang disayangi yang sentiasa memberi dorongan dan galakan untuk sabar menyiapkan disertasi ini.

Kepada semua mereka yang baik hati dan budi itu penulis berdoa semoga Allah (S.W.T.) memberkati segala usaha mereka. Segala bantuan dan sumbangan mereka akan tetap dikenang dalam ingatan penulis. Di samping itu penulis memohon berjuta kemaafan atas segala kelemahan yang pasti terdapat di sana sini dalam disertasi ini.

Sekian,

وَاللَّهُ النُّوفِيقُ وَالْهُدَايَةِ، وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

Bt. 1 ½ Jalan Peng. Chepa,

Kota Bharu, Kelantan.

22 Jamadil Akhir 1421

21 September 2000

ABSTRAK

Setiap bahasa mempunyai keistimewaan dan kelebihan serta peminatnya yang tersendiri. Bahasa Arab juga mempunyai keistimewaan ini. Ia adalah bahasa rasmi agama kepada Islam yang menjadi anutan ramai penduduk dunia.

Bahasa Arab menjadi bahasa yang dibanggakan oleh setiap orang yang mengaku dirinya Islam. Bahasa ini sentiasa digunakan oleh mereka sejak zaman permulaan Islam hingga ke hari ini, dan Insya Allah ia akan kekal menjadi kebanggaan orang-orang Islam hingga ke akhir zaman.

Salah satu keistimewaan bahasa Arab yang tiada pada bahasa lain ialah bahasa ini tidak mengalami banyak perubahan dan sentiasa difahami walau pun ia telah melalui tempoh masa yang lebih kurang 15 kurun, di mana teks bahasa ini walaupun telah dikeluarkan sejak zaman sebelum permulaan Islam masih lagi boleh dibaca dan difahami hingga kini. Buktinya ayat-ayat al-Quran, al-Hadis dan teks-teks sastera Arab memang masih boleh dibaca dan difahami oleh orang-orang sekarang. Ini adalah kerana berkat keagungan al-Quran al-Karim yang suci itu.

Disertasi ini mengandungi empat bab. Bab Pertama merupakan pengenalan kepada bab-bab yang seterusnya. Di dalamnya akan dibincangkan tentang latar belakang kajian yang antara lain meliputi objektif dan kepentingan kajian, bidang dan batasan kajian serta kaedah kajian yang dijalankan.

Bab Kedua akan membincangkan tentang Kata Ganti Nama (ضمير) di dalam bahasa Arab. Ia meliputi perbincangan tentang jenis-jenis atau pembahagian kata ganti nama (ضَمِير) bahasa Arab. Perbincangan juga akan berkisar tentang bentuk-bentuk, ciri-ciri, serta keistimewaan sesuatu kata ganti nama (ضَمِير) yang banyak itu.

Bab Ketiga akan memaparkan dapatan atau hasil dari kajian yang telah dijalankan, serta membincangkan tentang rumusan yang dibuat berdasarkan dapatan atau hasil tersebut.

Bab Keempat adalah merupakan saranan dan cadangan yang dibuat oleh penulis berdasarkan kepada dapatan daripada kajian-kajian yang dijalankan.

Bab-bab yang terdapat dalam disertasi secara terperinci adalah seperti berikut:

Bab 1: Pengenalan

- 1.1. Prakata
- 1.2. Latar Belakang Kajian
 - 1.2.1. Pendahuluan.
 - 1.2.2. Penyataan Masalah.
 - 1.2.3. Objektif Dan Kepentingan Kajian.
 - 1.2.4. Bidang Dan Batasan Kajian.
 - 1.2.5. Kepentingan Kajian.
 - 1.2.6. Perkaedahan.

Bab 2: Kata ganti nama Dalam Bahasa Arab

2.1. Pengenalan

2.2. Pembahagian Kata ganti nama Bahasa Arab

2.2.1. Pembahagian Berdasarkan Kepada Makna

- * Kata ganti nama Diri Pertama (ضَمِيرُ الْمُتَكَلِّمِ)
- * Kata ganti nama Diri Kedua (ضَمِيرُ الْمُخَاطَبِ)
- * Kata ganti nama Diri Ketiga (ضَمِيرُ الْغَائِبِ)

2.2.2. Pembahagian Berdasarkan Penggunaan

- * Tersembunyi (الْمُسْتَتِرِ)
- * Nyata (الْبَارِزِ)

2.2.3. Pembahagian Berdasarkan I'rab

- * Nominatif (الْمَرْفُوعِ)
- * Akusatif (الْمَنْصُوبِ)
- * Genetif (الْمَجْرُورِ)

2.3. Kata Ganti Nama Keadaan (ضَمِيرُ الشَّأْنِ)

2.4. Nūn Pengawal (نُونُ الْوَقَايَةِ)

2.5. Kāf Khiṭāb (كَافُ الْخِطَابِ)

2.5. Ḍamīr Al-Faṣl

Bab 3: Kaji Selidik Penguasaan Kata Ganti Nama

3.1. Dapatan Kaji Selidik Dan Analisis Data

3.1.1. Hasil Soal Selidik.

3.1.2 Hasil Temubual.

3.1.3. Hasil Pemerhatian.

3.2. Rumusan

3.2.1. Tahap Penguasaan Pelajar Terhadap kata ganti nama (ضَمِير).

3.2.2. Kata ganti nama Yang Senang dikuasai.

3.2.3. Kata ganti nama Yang Sukar DiKuasai.

3.2.4. Faktor-faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Pelajar.

Bab 4: Saranan Dan Cadangan

4.1. Persekitaran Sekolah.

4.2. Kaedah dan Pendekatan P&P Bahasa Arab.

4.3. Ko-Kurikulum.

Penutup:

KANDUNGAN

Tajuk	Halaman
Penghargaan	i
Abstrak	iii
Kandungan	vii
Jadual Transliterasi	ix
Jadual Kependekan	x
<u>Bab 1: Pengenalan</u>	
1.1. Prakata	1
1.2. Latar Belakang Kajian	3
1.2.1. Pendahuluan.	3
1.2.2. Penyataan Masalah.	5
1.2.3. Objektif Dan Kepentingan Kajian.	6
1.2.4. Bidang Dan Batasan Kajian.	7
1.2.5. Kepentingan Kajian.	7
1.2.6. Perkaedahan.	8
<u>Bab 2: Kata ganti nama Dalam Bahasa Arab</u>	
2.1. Pengenalan	10
2.2. Pembahagian Kata ganti nama Bahasa Arab	16
2.2.1. Pembahagian Berdasarkan Kepada Makna	16
Kata ganti nama Diri Pertama (صَمِيرُ الْمَتَكَلِّمِ)	18
Kata ganti nama Diri Kedua (صَمِيرُ الْمُخَاطَبِ)	19
Kata ganti nama Diri Ketiga (صَمِيرُ الْعَائِبِ)	22
2.2.2. Pembahagian Berdasarkan Penggunaan	26
Nyata (الْبَازِ)	26
Tersembunyi (الْمُسْتَرِ)	31
2.2.3. Pembahagian Berdasarkan I'rab	44
Nominatif (الْمَرْفُوعِ)	46
Akusatif (الْمَنْصُوبِ)	48
Genetif (الْمَجْرُورِ)	50
2.3. Kata Ganti Nama Keadaan (صَمِيرُ الشَّأْنِ)	61
2.4. Nūn Pengawal (نُونُ الْوَقَايَةِ)	62
2.5. Kāf Khiṭāb (كَافُ الْخِطَابِ)	63
2.5. Ḍamīr Al-Faṣl (صَمِيرُ الْفَضْلِ)	64

<u>Bab 3: Kaji Selidik Penguasaan Kata Ganti Nama</u>	
3.1. Dapatan Kajian Dan Analisis Data	66
3.1.1. Hasil Soal Selidik Pelajar	66
3.1.1.1. Soal Selidik SMKAW	69
3.1.1.2. Soal Selidik SMKAF	89
3.1.1.3. Soal Selidik SMKAN	108
3.1.2. Hasil Soal Selidik Guru	126
3.1.2 Hasil Pemerhatian.	136
3.1.3. Hasil Temubual.	139
3.2. Rumusan	146
3.2.1. Tahap Penguasaan Pelajar Terhadap Kata Ganti Nama	146
3.2.2. Kata ganti nama Yang Senang Dikuasai.	148
3.2.3. Kata ganti nama Yang Sukar DiKuasai.	149
3.2.4. Faktor-faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Pelajar.	150
<u>Bab 4: Saranan Atau Cadangan</u>	158
4.1. Persekitaran Sekolah.	159
4.2. Kaedah dan Pendekatan P&P Bahasa Arab.	161
4.3. Ko-Kurikulum.	162
<u>Penutup:</u>	164
Bibliografi	165
Lampiran A (Borang Soal Selidik)	
Lampiran B (Jadual Pembahagian Kata ganti nama (صَمِير)	

JADUAL TRANSLITERASI

Perkataan-perkataan Arab yang digunakan dalam penulisan disertasi ini mengikut transliterasi berikut:

ا	-
ب	b
ت	t
ث	th
ج	j
ح	ḥ
خ	kh
د	d
ذ	dh
ر	r
ز	z
س	s
ش	sy
ص	ṣ
ض	ḍ

ط	ṭ
ظ	ẓ
ع	ʿ
غ	gh
ف	f
ق	q
ك	k
ل	l
م	m
ن	n
و	w
ه	h
ء	ʾ
ي	y
ة	ṯ

VOKAL DAN DIFTONG

Vokal	
اَ	a
اِ	i
اُ	u

Vokal Panjang	
اَـ	ā
اِـ	ī
اُـ	ū

Diftong	
اَيَ	ay
اَوَ	aw

JADUAL KEPENDEKAN PERKATAAN

Ringkasan	Perkataan Penuh
Ab.	Abdul
jld.	Jilid
M.	Mohammed
ms.	Muka Surat
P&P	Pengajaran Dan Pembelajaran
p.	Page
PMR	Penilaian Menengah Rendah
SMKA	Sekolah Menengah Kebangsaan Agama
SPM	Sijil Pelajaran Malaysia